BENUTZERHANDBUCH

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie zuerst die Anleitung bevor Sie mit der Installation des Produktes beginnen, und befolgen Sie die Anweisung genau.

Krystal Clear™ Modell 604 Filterpumpe

220 - 240 V~, 50 Hz, 45 W

Hmax 1,0 m (grösste Förderhöhe),
Hmin 0,19 m (Kleinste Förderhöhe), IPX5/IPX7
Max. Wasser temperatur 35°C

SymboFoto.

Wenn Sie Lust verspüren noch andere Intex Produkte auszuprobieren, wie unser Pool-Zubehör oder die Luftbetten, sowie die Spielwaren oder die Boote .... , dann besuchen Sie uns doch einfach auf unserer Homepage unter www.steinbach.at, einige Produkte sind auch im Fachhandel erhältlich.

INTEX®

©2008 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Trading Ltd. - Intex Recreation Corp.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Trading Ltd., Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801** • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., P.O. Box nr. 1075 – 4700 BB Roosendaal – The Netherlands**

INHALTSVERZEICHNIS

Wichtige Sicherheitsvorschriften..... **3**

Stückliste & Hinweise..... **4-5**

Aufbauanleitung..... **6-7**

Stationäre Aufbaufunktion..... **8**

Instandhaltung..... **9**

Pflege und Reinigung..... **10**

Langzeitlagerung..... **10**

Anleitung zur Fehlerbehebung..... **11**

Häufig Auftretende Probleme Im Pool..... **12**

Generelle Sicherheitshinweise..... **13**

Begrenzte Garantie..... **14**

Standort von Intex-Servicezentren..... **15**

SICHERHEITSRICHTLINIEN

WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen bevor sie das Produkt in Betrieb nehmen!

ALLE INSTRUKTIONEN LESEN UND BEFOLGEN

⚠ WARNUNG

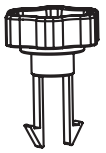
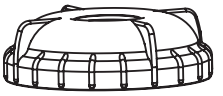
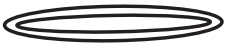
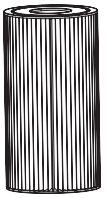
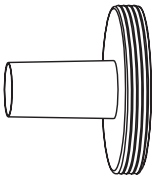
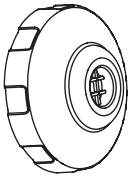
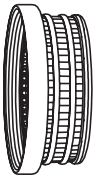
- Zur Verminderung des Verletzungsrisikos, erlauben Sie Kindern nicht, dieses Produkt zu benutzen. Beaufsichtigen Sie Kinder und Menschen mit Behinderung.
- Es besteht das Risiko eines Stromschlages. Die Filterpumpe nur an eine geerdete Steckdose anschließen, die durch eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30mA geschützt ist. Falls Sie nicht feststellen können, ob die Steckdose entsprechend geschützt ist, wenden Sie sich an einen Elektriker. Lassen Sie vom Elektriker eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Höchstwert von 30mA einbauen. Bitte benutzen Sie keine tragbare Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (PRCD).
- Stromkabel nicht vergraben. Das Stromkabel muss so platziert werden, dass es nicht durch einen Rasenmäher, Heckenschere o.ä. beschädigt werden kann.
- Das Anschlusskabel kann nicht ersetzt werden. Ein Betrieb mit einem defekten Stromkabel ist lebensgefährlich.
- Um das Risiko eines Stromschlages zu vermindern, verwenden Sie kein Verlängerungskabel, Timer o.ä. um die Einheit an den Strom anzuschließen. Sorgen Sie dafür, dass sich an geeigneter Stelle eine Steckdose befindet.
- Es darf nur von Erwachsenen auf- und abgebaut werden.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb bzw. ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie im Wasser stehen oder wenn Ihre Hände nass sind.
- Positionieren Sie dieses Produkt vom Pool entfernt um zu verhindern, dass Kinder auf die Pumpe klettern, um in den Pool zu gelangen.
- Halten Sie Kinder von der Pumpe und allen elektrischen Kabeln fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn sich im Schwimmbecken Menschen befinden.
- Die Pumpe ausstecken bevor Sie gereinigt, entfernt, gewartet oder für andere Zwecke genützt wird.
- Dieses Produkt darf nur im Zusammenhang mit einem abbaubaren Pool verwendet werden. Verwenden Sie diese nicht für eingebaute Becken. Ein lagerfähiger Pool kann komplett abgebaut und über den Winter gelagert werden und man stellt diesen dann im Sommer wieder auf.
- Halten Sie den elektrischen Anschluss der Pumpe mehr als 3,5 m vom Pool entfernt.
- Der elektrische Anschluss soll zugänglich sein nachdem das Produkt installiert wurde.
- Dieses Gerät sollte weder von Personen (auch Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden, noch von Personen, denen es an Erfahrung und Wissen mangelt, außer wenn diese Personen beaufsichtigt oder angeleitet werden von jemandem, der die Verantwortung für die Sicherheit übernimmt.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Produkt darf nur für die im Handbuch beschriebenen Zwecke benutzt werden.

BEI NICHTBEFOLGEN DIESER WAHRNHINWEISE MÜSSEN SIE MIT SCHÄDEN AM EIGENTUM, STROMSCHLÄGEN, ANDEREN ERNSTHAFTEN VERLETZUNGEN ODER MIT DEM TOD RECHNEN.

Diese Produktwarnungen, Anweisungen und Sicherheitsregeln umfassen viele aber bei weitem nicht alle möglichen Risiken und Gefahren. Bitte geben Sie acht und beurteilen Sie mögliche Gefahren beim Baden richtig.

STÜCKLISTE

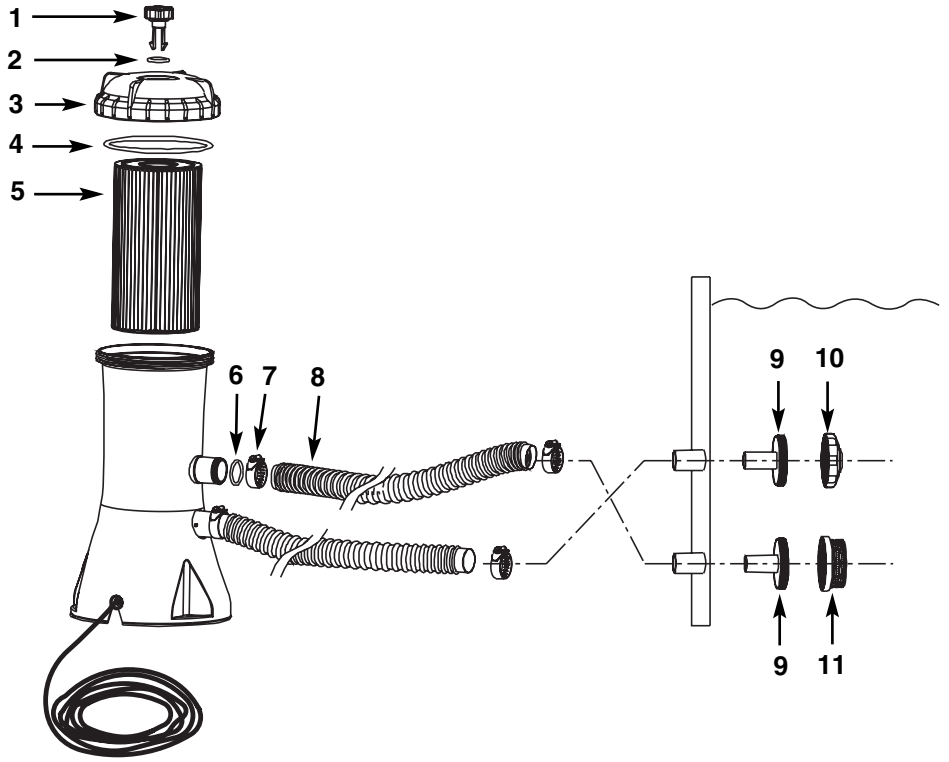
STÜCKLISTE

1 	2	3 
4 	5 	6
7	8	9 
10 	11 	

HINWEIS: Die Zeichnungen sind nur für Illustrationszwecke gedacht, eventuelle Abweichungen zum Produkt können vorhanden sein.

TEILEREFERENZ

Bevor Sie mit dem Zusammenbau des Produktes beginnen, nehmen Sie sich bitte kurz Zeit um sich mit den Einzelteilen vertraut zu machen, dies erleichtert Ihnen den Aufbau des Pools, plus Zubehör.



HINWEIS: Die Zeichnungen sind nur für Illustrationszwecke gedacht, eventuelle Abweichungen zum Produkt können vorhanden sein.

TEILENUMMER	BESCHREIBUNG	MENGE	ERSATZTEILNUMMER
1	LUFTAUSLASSVENTIL	1	10460
2	O-RING VENTIL	1	10264
3	SCHRAUBDECKEL	1	10459
4	DICHTUNGSRING	1	10325
5	FILTERPATRONE (59900)	1	
6	SCHLAUCHVERSCHLUSS	2	10134
7	SCHLAUCHKLEMME	4	10122
8	SCHLÄUCHE	2	10399
9	FILTERANSCHLUSS	2	11070
10	POOL-EINLAUFDÜSE	1	11071
11	FILTERSIEB	1	11072

Beachten Sie bei der Bestellung von Teilen, dass Modellnummer und Teilenummer angegeben werden müssen.

AUFBAUANLEITUNG

Vergewissern Sie sich, dass ein Wasseranschluss zum Befüllen des Pools vorhanden ist und die Chemikalien bereit stehen. Zum Anziehen der Schlauchklemmen **(7)** benötigen Sie einen Schraubenzieher.
WICHTIG: Diese Filterpumpe wird mit geöffneten Luftauslassventil (1) geliefert (öffnen Sie das Luftauslassventil wenn nötig). Drehen Sie das Luftauslassventil nicht zu, bevor Sie bei Schritt #8 angelangt sind. Nichtbefolgen dieser Anweisungen kann dazu führen, dass sich Luft im Inneren des Filtergehäuses sammelt; der Motor läuft trocken, er wird laut und kann ausfallen.

1. Montieren Sie zuerst den Rahmen des Pools. Befolgen Sie dabei genau die Anweisungen.
2. Der Abstand der Filterpumpe von der Poolwand sollte zumindest der Schlauchlänge entsprechen und diese dort angebracht werden, wo das schwarze vorstehende Schlauchverbindungsstück herausragt.
3. Stecken Sie die Einlaufdüse **(9 & 10)** in das obere vorstehende Schlauchanschlussstück hinein. Dann führen Sie die Filtereinheit **(9 & 11)** in das untere vorstehende Schlauchanschlussstück. Die Schläuche **(8)** passen genau auf diese Öffnungen.
4. An die Schlauchanschlüsse der Filterpumpe sind zwei Schläuche anzuschließen. Mit den Schlauchklemmen **(7)**, befestigen Sie die Schläuche. Den ersten Schlauch an den oberen vorstehenden Schlauchanschluss und an den oberen Pumpenanschluss anschließen. Sicherstellen, dass die Schlauchklemmen **(7)** fest agezogen sind.
5. Den zweiten Schlauch an den oberen vorstehenden Schlauchanschluss und an den unteren Pumpenanschluss anschließen. Sicherstellen, dass die Schlauchklemmen **(7)** fest angezogen sind.
6. Drehen Sie den Filterpumpendeckel **(3)** in Richtung Uhrzeigersinn, damit Sie sich versichern können, dass er fest verschlossen ist. Benützen Sie nur Ihre Hände um den Deckel zu verschließen. Bitte verwenden Sie keine Werkzeuge wie zum Beispiel Zangen.
7. Füllen Sie den Pool bis zu einer Höhe von mindestens ca. 5 cm über der höchsten Verbindung. Das Wasser fließt dann automatisch hinunter in die Pumpe.
8. Sobald Wasser aus dem Luftablassventil kommt, drehen Sie vorsichtig das Luftablassventil wieder zu. Drehen Sie das Ventil nicht zu fest zu.
   HINWEIS: Es ist notwendig das System zu entlüften und die Luft entweichen zu lassen, da sich das Filtergehäuse mit Wasser füllt.
9. Filterpumpe and die Steckdose anschließen. Die Filterpumpe beginnt nun das Wasser zu filtern.

⚠ ACHTUNG

Es besteht das Risiko eines Stromschlages. Die Filterpumpe nur an eine geerdete Steckdose anschließen, die durch eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30mA geschützt ist. Falls Sie nicht feststellen können, ob die Steckdose entsprechend geschützt ist, wenden Sie sich an einen Elektriker. Lassen Sie vom Elektriker eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Höchstwert von 30mA einbauen. Bitte benutzen Sie keine tragbare Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (PRCD).

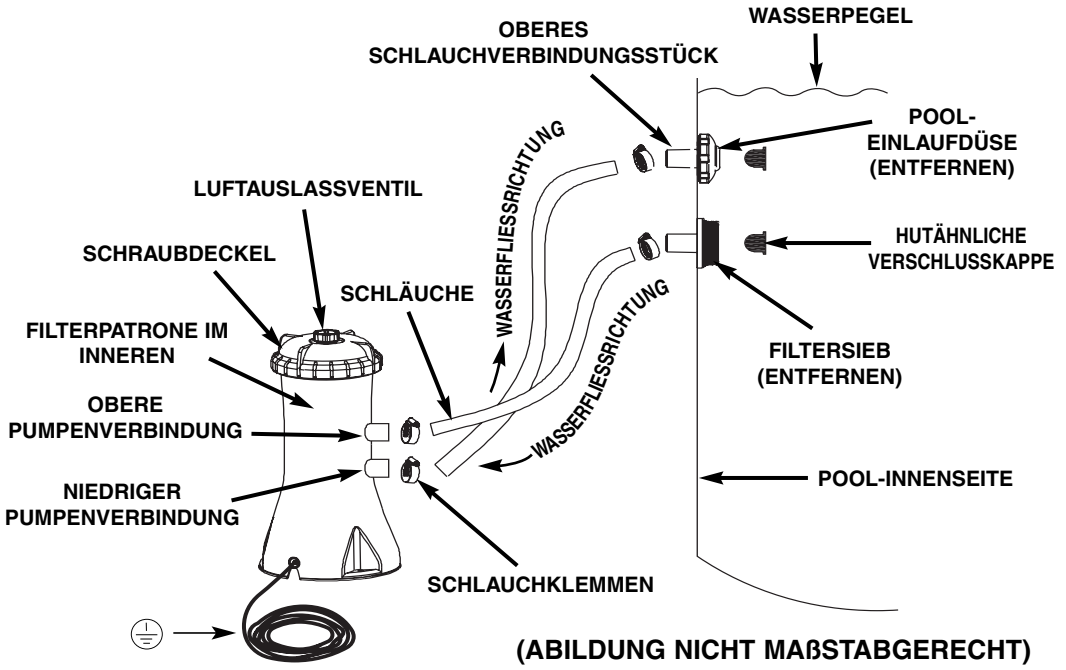
10. Lassen Sie die Filterpumpe laufen, bis der gewünschte Reinigungsgrad des Wassers erreicht ist.

AUFBAUANLEITUNG (Fortsetzung)

⚠ ACHTUNG

Positionieren Sie dieses Produkt vom Pool entfernt um zu verhindern, dass Kinder auf die Pumpe klettern, um in den Pool zu gelangen.

Um die Filterkartusche zu kontrollieren und auszuwechseln, schrauben Sie die Pool-Einlaufdüse **(10)** und das Filtersieb **(11)** von den Filteranschlüssen und stecken Sie die hutähnliche Verschlusskappe in die Filteranschlüsse, bevor Sie den Filter warten. Nach der Wartung öffnen Sie das Entlüftungsventil, entfernen Sie die Verschlusskappen, lassen Sie die gesamte Luft aus dem Ventil entweichen bevor Sie es fest zuschrauben und Sie das Pool-Einlaufdüse **(10)** und das Filtersieb **(11)** wieder anschließen. Die Pumpe ist jetzt wieder mit Wasser gefüllt und kann wieder eingeschalten werden.

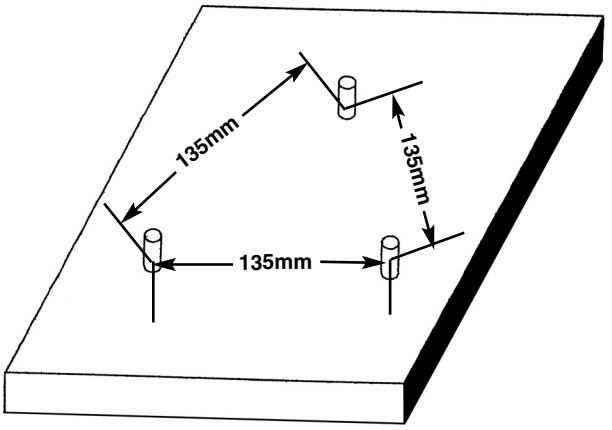


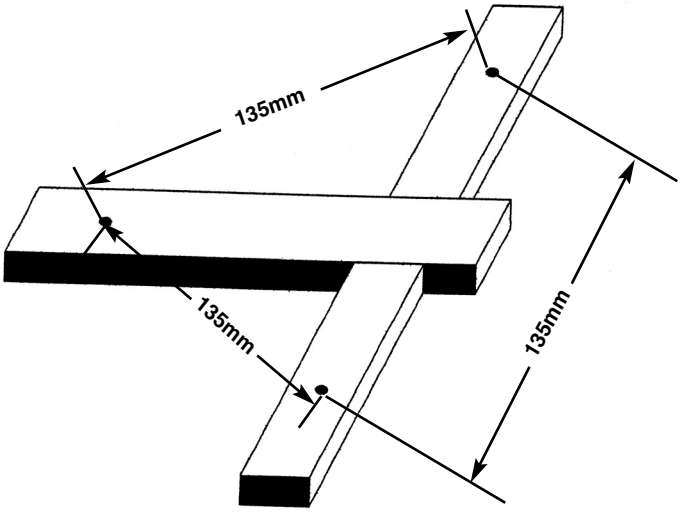
(ABILDUNG NICHT MAßSTABGERECHT)

Die Montageanleitung informiert über besondere Erfordernisse für die Elektroinstallation und beinhaltet Hinweise auf die landesweiten Verkabelungsmaßstäbe.

GEEIGNETE POSITION DER FILTERPUMPE FÜR DIE LAGERUNG

Am Boden der Filterpumpe befinden sich 3 Montagelöcher. Diese Löcher sind vorhanden, weil verschiedene Länder-Bestimmungen, speziell in der EU, verlangen, dass die Pumpe immer senkrecht direkt auf der Erde oder einer Bodenplatte befestigt werden muss.
Diese 3 Löcher sind in einem Abstand von 135 mm in Dreiecks-Form angeordnet. Die Löcher haben einen Durchmesser von 7 mm.
Um ein unbeabsichtigtes Umfallen der Filterpumpe zu vermeiden kann diese auf Zementboden oder einer Holzplatte montiert werden. Der Untergrund muß eine Tragfähigkeit von mehr als 18 kg haben. Die nachfolgenden Zeichnungen zeigen zwei Möglichkeiten der senkrechten Montage. Die europäische Norm EN 60335-2-41 schreibt vor, daß dieses Produkt auf dem Boden oder einer Platte befestigt werden muß.





-- (3) x M6 SECHSKANT-MUTTERN

-- (3) x M6 SECHSKANT-SCHRAUBEN

REINGUNG DER FILTERPUMPENPATRONE ODER AUSTAUSCH

Es wird empfohlen, die Filterpatrone spätestens alle zwei Wochen auszutauschen.

1. Vergewissern Sie sich, daß die Filterpumpe nicht in Betrieb ist. Ziehen Sie das Kabel aus dem Stecker.
2. Um zu verhindern, dass Wasser aus dem Pool ausläuft, lösen Sie die Pool-Einlaufdüse **(10)** und das Filtersieb **(11)** von den Filteranschlüssen und schieben die hutähnlichen Verschlusskappen in die Filteranschlüsse.
3. Durch eine Drehung gegen den Uhrzeigersinn entfernen Sie den Deckel **(3)** und die Dichtung **(4)**. Bitte achten Sie darauf, dass Sie die Dichtung **(4)** nicht verlieren.
4. Entfernen Sie die Filterpatrone **(5)** zur Reinigung. Der Filter kann mit dem Wasserstrahl eines Gartenschlauchs gereinigt werden.
5. Tauschen Sie die Patrone aus, wenn dies Ihrer Meinung nach erforderlich ist.
6. Stecken Sie die Patrone wieder in den Filter zurück.
7. Platzieren Sie die Dichtung **(4)** und den Gewindedeckel **(3)** in die ursprüngliche Position. Verschließen Sie händisch den Deckel **(3)**, indem Sie diesen in Richtung Uhrzeigersinn drehen.
8. Nach der Wartung öffnen Sie das Entlüftungsventil, entfernen Sie die Verschlusskappen, lassen Sie die gesamte Luft aus dem Ventil entweichen bevor Sie es fest zuschrauben und Sie die Pool-Einlaufdüse **(10)** und das Filtersieb **(11)** wieder anschließen. Die Pumpe hat nun wieder Wasser angesaugt und kann wieder eingeschaltet werden.

POOLINSTANDHALTUNG

PFLEGE UND REINIGUNG

- Jeder Pool braucht Pflege um das Wasser rein und hygienisch zu halten. Durch regelmäßige Kontrolle der Poolchemikalien und durch den Einsatz einer Filterpumpe kann ein optimaler Wasserzustand erreicht bzw. erhalten werden. Erkundigen Sie sich bei Ihrem örtlichen Poolhändler bezüglich der Zugabe von Chlor, Algezid und anderen Chemikalien zur Reinigung.
- Bewahren Sie Chemikalien unerreichbar für Kinder auf.
- Fügen Sie keine Chemikalien dem Wasser bei, während der Pool benützt wird. Haut- oder Augenreizungen können auftreten.
- Tägliche Überprüfung des pH-Wertes und des Wasserzustandes ist sehr wichtig, denn es trägt dazu bei die optimale Wasserqualität zu erhalten. Diese Kontrolle sollte während der ganzen Saison sowie besonders nach dem Aufstellen des Pools durchgeführt werden. Sie können sich auch hier an Ihren örtlichen Poolhändler wenden.
- Beim ersten Befüllen des Pools ist die benötigte Menge an Chemikalien höher und der Austausch der Filterkartuschen öfter notwendig als während der Saison. Erlauben Sie niemandem im Pool zu schwimmen, während der pH-Wert reguliert wird. Auch in dieser Hinsicht erhalten Sie Hilfe von Ihrem örtlichen Poolhändler.
- Haben Sie immer Ersatzfilterkartuschen bei der Hand und wechseln sie diese ca. alle 2 Wochen.
- Chemisch behandeltes Wasser kann den Rasen in der Nähe des Pools zerstören (zB durch Kinder, die im Wasser plaschen). HINWEIS: Bei manchen Grasarten ist es möglich, dass diese durch die Bodenfolie des Pools wachsen, jedoch der Pool wird dadurch nicht beschadigt.
- Die Filterlaufzeit hängt vom Wetter, der Poolgröße und den Benützungsgewohnheiten ab. Experimentieren Sie mit verschiedenen Laufzeiten, damit sauberes, klares Wasser produziert wird.

⚠ ACHTUNG

Konzentrierte Chlorlösungen können die Poolauskleidung und den Rahmen beschädigen. Befolgen Sie stets die Anweisungen der Chemiewerke und die Warnungen bezüglich Gesundheit und Gefahren.

LANGZEITLAGERUNG

1. Bevor Sie den Pool für die Lagerung oder einen Standortwechsel leeren, versichern Sie sich, dass ein Abfließen des Wassers möglich ist zB. in einem Kanal oder sonstige Abflüsse. (Wichtig: das Wasser soll vom Haus weg abfließen) Halten Sie sich gegebenenfalls an die lokalen Vorschriften betreffend der Entsorgung von Poolwasser.
2. Nach der vollständigen Entleerung des Pools trennen Sie alle Poolschläuche **(8)** vom Pool und der Filterpumpe, kehren Sie einfach den Aufbauprozess um.
3. Entfernen Sie die Filterpumpenkartusche wie beschrieben in "Reinigung der Filterpumpenpatrone", von # 2 bis # 4.
4. Entfernen Sie das Mundstück und die Filtereinheit von der Poolwand. Setzen Sie die Verschlüsse in die Schlauchverbindungen ein. Vergewissern Sie sich, dass die Klemmen **(7)** gelöst sind, bevor Sie die Filteranschlüsse **(9)** trennen.
5. Lassen Sie das Wasser aus dem Gehäuse der Filterpumpe ab.
6. Je nach Abnutzung der Patrone **(5)** kann in der nächsten Badesaison eine neue Patrone notwendig sein. Halten Sie deshalb eine Reservepatrone bereit.
7. Um die Elastizität während der Überwinterung zu gewährleisten, empfehlen wir Ihnen den Dichtungsring **(4)**, den Luftablassventil-Ring **(2)** und die Schlauchringe **(6)** mit entsprechenden Pflegemitteln einzureiben.
8. Lagern Sie das Gerät und Zubehörteile an einem trockenen Ort mit einer Temperatur zwischen 32 Grad Fahrenheit (0 Grad Celsius) und 104 Grad Fahrenheit (40 Grad Celsius).
9. Der Originalkarton kann für die Lagerung verwendet werden.

ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG

ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG

FEHLER	ÜBERPRÜFEN	ABHILFE
FILTERMOTOR SPRINGT NICHT AN	• Nicht eingesteckt. • Sicherungskasten überprüfen • (GFCI/RCD) Fehlerstrom-Schutzschalter ausgelöst.	• Filter muss in geerdeter Steckdose eingesteckt werden, die mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter mit 30mA geschützt ist. • Fehlerstrom-Schutzschalter zurücksetzen. Wenn er wiederholt ausgelöst wird, kann möglicherweise Ihre Elektroinstallationen defekt sein. Fehlerstrom-Schutzschalter ausschalten und Elektriker rufen. • Der Motor ist überhitzt und der Überhitzungsschutz hat ihn abgeschaltet. Motor abkühlen lassen.
DER FILTER REINIGT DEN POOL NICHT	• Chlorgehalt oder pH-Wert stimmt nicht. • Filterpatrone ist schmutzig. • Patrone ist beschädigt. • Das Schwimmbecken ist außergewöhnlich schmutzig. • Der Siebeinsatz ist nicht durchlässig.	• Chlorgehalt und pH-Wert einstellen. Befragen Sie Ihren örtlichen Fachhändler für Schwimmbeckenbedarf. • Patrone reinigen oder austauschen. • Patrone auf Löcher überprüfen. Falls beschädigt, ersetzen. • Filter länger laufen lassen. • Siebeinsatz am Poolzulauf reinigen.
FILTER PUMPT KEIN WASSER BZW. DAS WASSER FLIESST NUR SEHR LANGSAM	• Einlauf/Auslauf verstopft. • Luft tritt an der Ansaugleitung aus. • Patrone verkalkt oder verkrustet. • Das Schwimmbecken ist außergewöhnlich schmutzig. • Die Filterpatrone ist schmutzig. • Verbesserter Stutzen und Filteranschluss.	• Hindernisse im Zulauf-bzw. Ablaufschlauch in der Poolwand suchen. • Schlauchklemmen fester anziehen, Schlauch auf Beschädigungen überprüfen, Wasserstand im Pool überprüfen. • Patrone austauschen. • Patrone häufiger reinigen. • Bringen Sie den Stutzen an der oberen Position vom Poolwassereinlauf und den Filter an der unteren Position vom Poolwasserabfluss an.
DIE PUMPE FUNKTIONIERT NICHT	• Niedriger Wasserstand. • Siebeinsatz verstopft. • Luft tritt an der Ansaugleitung aus. • Motor defekt oder Laufrad festgefressen • Lufteinschluss in der Filterkartuschenkammer.	• Füllen Sie das Becken bis der Wasserstand hoch genug ist. • Reinigen Sie das Filtersieb am Beckeneinlauf. • Schlauchklemmen fester anziehen, Schlauch auf Beschädigungen überprüfen. • Beseitigen Sie Stöckchen und Blätter im Pumpeneinlauf. • Öffnen Sie das Ablassventil am oberen Ende der Pumpe.
ABDECKUNG UNDICHT	• O-Ring fehlt. • Abdeckung sitzt nicht fest. • Filterpatrone verschmutzt.	• Entfernen Sie die Abdeckung und prüfen Sie ob der O-Ring vorhanden ist. • Sorgen Sie für festen Sitz der Abdeckung (von Hand). • Reinigen bzw. ersetzen Sie die Filterpatrone.
SCHLAUCH UNDICHT	• Schlauchklemmen.	• Ziehen Sie die Schlauchklemmen fest bzw. tauschen Sie sie gegebenenfalls aus.
LUFTEINSCHLUSS	• Eingeschlossene Luft im Pumpengehäuse und im Ansaugschlauch.	• Öffnen Sie das Luftauslassventil, heben und senken Sie den Ansaugschlauch bis das Wasser beginnt aus dem Luftauslassventil herauszufließen, schließen Sie das Luftauslassventil.

- Um den Anschluss der Schläuche an die schwarzen, herausstehenden Schlauchanschlüsse an der Poolwand zu erleichtern, können Sie eine Seifenwasser-Lösung benutzen (mischen Sie 6 Tropfen Geschirrspülmittel mit einem halben Liter Wasser) und damit die Einsätze einschmieren in dem Sie die Schlauchenden einfach in die Lösung eintauchen. Fortsetzung siehe Gebrauchsanleitung.
- Verwenden Sie keine Schmierstoffe wie Maschinen-oder Industrieöle oder Fette!

HÄUFIG AUFTRETENDE PROBLEME IM POOL

PROBLEM	BESCHREIBUNG	URSACHE	ABHILFEMASSNAHME
ALGEN	• Grünliches Wasser. • Grüne oder schwarze Flecken auf der Poolfolie. • Poolfolie ist schlüpfrig und/oder riecht schlecht.	• Chlor und pH-Werte müssen reguliert werden.	• Machen Sie eine "Schockbehandlung" mit einer Überdosis Chlor. Prüfen Sie den pH-Wert und korrigieren Sie diesen auf den von Ihrem Poolfachgeschäft empfohlenen Wert. • Reinigen Sie den Poolboden. • Achten Sie auf den richtigen Chlorwert.
WASSER VERFÄRBT	• Wasser färbt sich bei der ersten Behandlung mit Chlor blau, braun oder schwarz.	• Im Wasser befindliches Kupfer, Eisen oder Magnesium oxidiert durch das hinzugefügte Chlor. Das ist bei vielen Wasserquellen normal.	• Regulieren Sie den pH-Wert auf das empfohlene Richtmaß. • Lassen Sie den Filter ständig laufen, bis das Wasser klar ist. • Reinigen Sie die Kartusche häufig.
SCHWEBTEILCHEN IM WASSER	• Wasser ist getrübt oder milchig.	• "Hartes Wasser" durch einen zu hohen pH- Wert. • Zu niedriger Chlorgehalt. • Fremdstoffe im Wasser.	• Korrigieren Sie den pH-Wert auf das empfohlene Richtmaß. • Überprüfen Sie den Chlorgehalt. • Reinigen oder ersetzen Sie den Filter.
CHRONISCH NIEDRIGER WASSERSPIEGEL	• Morgens ist der Wasserspiegel. niedriger als am Vorabend.	• Schlitz oder Loch in der Poolfolie bzw. im Schlauch oder Klemmen nicht angezogen.	• Reparieren Sie die Beschädigung mit dem Flickzeug. • Ziehen Sie alle losen Schlauchklemmen an.
ABLAGERUNGEN AM BECKEN-BODEN	• Schmutz oder Sand am Becken-Boden.	• Starke Benützung, durch Herumtoben im und ausserhalb des Pools.	• Benutzen Sie den Intex. Pool-Sauger zur Reinigung.
SCHMUTZ AN DER WASSEROBERFLÄCHE	• Blätter usw.	• Pool steht zu nahe an Bäumen.	• Benützen Sie den INTEX Pool- Schaumlüffel.

WICHTIG

Sollten Sie fortwährend auf Schwierigkeiten stoßen, kontaktieren Sie unsere Kundenservice Abteilung. Für Kontaktinformationen sehen Sie auch die hintere Abdeckung.

GENERELLE SICHERHEITSHINWEISE

Ihr Swimmingpool kann Ihnen sehr viel Freude und Spaß bereiten, jedoch sollte man die Gefahren auch nicht unterschätzen, daher halten Sie sich bitte an die Sicherheitshinweise, die dem Produkt beigelegt sind. So vermeiden Sie eventuelle Verletzungsgefahren und lebensbedrohliche Situationen. Vergessen Sie nicht, dass die Warnhinweise auf den Packungen zwar viele, aber natürlich nicht alle möglichen Risiken beinhalten können. Versuchen Sie somit immer die Situation selbst einzuschätzen und wenn Gefahr droht, diese unter Kontrolle zu bekommen.

Zur zusätzlichen Sicherheit sollten Sie sich bitte mit folgenden Richtlinien bekannt machen, die von nationalen Sicherheitsorganisationen zur Verfügung gestellt werden.

- Wenn sich Kinder im Pool befinden, geben Sie bitte acht um Unfälle zu vermeiden.
- Beobachten Sie die Situation immer genau.
- Nehmen Sie sich Zeit und machen Sie sich mit Erster Hilfe vertraut.
- Weisen Sie die Aufsichtspersonen Ihrer Kinder auf mögliche Gefahren beim Baden und auf Sicherheitsvorkehrungen (Schutzbarrieren, geschlossene Türen,...) hin.
- Lehren Sie die Kinder mit Unfällen richtig umzugehen.
- Seien Sie immer stets aufmerksam und VORSICHTIG.

BESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG

Ihre Krystal Clear™ Filterpumpe wurde unter Verwendung hochwertiger Qualitätsmaterialien und Qualitätsarbeit hergestellt. Alle Intex Produkte wurden geprüft und vor Verlassender Fabrik frei von Defekten befunden. Diese begrenzte Garantie ist nur für die Krystal Clear™ Filterpumpe gütlig.

Die Bestimmungen dieser begrenzten Garantie kann nur der Ersterwerber des Produktes geltend machen und die begrenzte Garantie ist nicht übertragbar. Die Garantie ist gültig für einen Zeitraum von 1 Jahr ab Datum des ursprünglichen Kaufes. Bewahren Sie bitte Ihre Kaufquittung mit dieser Bedienungsanleitung auf. Bei allen Garantieansprüchen ist ein Kaufnachweis vorzulegen oder die begrenzte Garantie ist ungültig.

Sollte innerhalb des Zeitraumes von 1 Jahr ein Herstellungsfehler auftreten, kontaktieren Sie bitte das zuständige Intex Service Center, welches auch in dieser Bedienungsanleitung angeführt ist. Das Servicezentrum bestimmt dann die Richtigkeit des Anspruchs.

DIE GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNG BESCHRÄNKT SICH AUF DIE BESTIMMUNGEN DIESER BEGRENZTEN GARANTIE UND INTEX, DEREN ZUGELASSENE VERTRETER ODER MITARBEITER HAFTEN AUF KEINEN FALL KÄUFERN ODER DRITTEN GEGENÜBER FÜR INDIREKTE ODER DARAUS FOLGENDE SCHÄDEN.

Die begrenzte Garantie ist nicht auf folgende Ursachen anzuwenden: Nachlässigkeit, abnormale Verwendung, unsachgemäße Installation, Unfall, Nichtbefolgung der Anleitungen oder Schäden aufgrund von Umständen außerhalb der INTEX Kontrolle, einschließlich, aber nicht beschränkt auf normale Abnutzung und Schaden, der durch Feuer, Überschwemmung, Frost, Regen oder andere äußere Umweltkräfte entsteht. Diese Begrenze Garantie ist nur auf die Teile und Komponenten anwendbar, die von Intex verkauft wurden. Diese Begrenzte Garantie beinhaltet keine nicht genehmigten Änderungen, Reparaturen oder Demontage durch eine Person, die nicht vom Intex-Servicezentrum beauftragt wurde.

Die Gewährleistung umfasst nicht die Kosten, die aus dem Auslaufen des Pool-Wassers, von Chemikalien oder Wasserschäden resultieren. Sach- oder Personenschäden fallen ebenfalls nicht unter diese Gewährleistung.

Für Fragen zum Kundendienst oder zur Bestellung von Ersatzteilen, wenden Sie sich bitte an die entsprechende Vertretung oder gehen Sie zu www.intexdevelopment.com, dort finden Sie Antworten auf die am häufigst gestellten Fragen.

CEBIETE	STANDORT
• ASIA	INTEX DEVELOPMENT CO. LTD. 8TH FLOOR, DAH SING FINANCIAL CENTRE, 108 GLOUCESTER ROAD, WANCHAI, HONG KONG TEL: 852-28270000 FAX: 852-23118200 E-mail: xmservicesupport@intexcorp.com.cn Website: www.intexdevelopment.com
• EUROPE	INTEX TRADING B.V. POSTBUS 1075, 4700 BB ROOSENDAAL, THE NETHERLANDS TEL: 31-(0)165-593939 FAX: 31-(0)165-593969 E-mail: service@intexcorp.nl Website: www.intexcorp.nl
• FRANCE	REFLEX SERVICES (SAV INTEX FRANCE) 52, ROUTE NATIONALE, 39190 BEAUFORT, FRANCE TEL: 08 90 71 20 39 (0.15 TTC/min) FAX: 03 84 25 18 09 E-mail: sav@intexcorp.com.fr Website: www.intex.fr
• GERMANY	STEINBACH VERTRIEBSGMBH AN DER WELLE 4 60322 FRANKFURT TEL: 0800 468397665 FAX: + 43 (7262) 61439 E-mail: service@intexcorp.de Website: www.intexcorp.de
• ITALY	A & A MARKETING SERVICE OFFICE: VIA DEI MESTIERI 8, 20049 CONCOREZZO, MILANO - ITALY TEL: 39-039-6886260 FAX: 39-039-6043603 E-mail: intex@aeamarketingservice.com Website: www.intexitalia.com
• UK	TOY BROKERS LTD MARKETING HOUSE, BLACKSTONE ROAD, HUNTINGDON, CAMBS. PE29 6EF. UK TEL: 0844 561 7129 FAX: 01480 414761 E-mail: sales@toybrokers.com Website: www.intexspares.com
• SWITZERLAND	GWM AGENCY GARTEN-U. WOHNMÖBEL, RÄFFELSTRASSE 25, POSTFACH, CH-8045 ZURICH/SWITZERLAND TEL: 0900 455456 or +41 44 455 50 60 FAX: +41 44 455 50 65 E-mail: gwm@gwm.ch Website: www.gwm.ch
• SPAIN	KOKIDO BVI LIMITED AV. MORERAS, 1 - NAVES 7-10 POL.LND CAMPORROSSO 28350 CIEMPOZUELOS, MADRID - APDO.DE CORREOS 134 TEL: 34 902 35 10 45 FAX: 34 91 691 27 09 E-mail: belen@kokido.com E-mail: info@kokido.com
• PORTUGAL	KOKIDO BVI LIMITED AVENIDA ANTÓNIO AUGUSTO AGUIAR Nº 163, SALA 3 - 5º DIREITO 1050 LISBOA TEL: 351 707 200 936 FAX: 351 213 519 550 E-mail: infopt@kokido.com
• AUSTRALIA	HUNTER OVERSEAS PTY LTD LEVEL 1, 225 BAY STREET, BRIGHTON, VICTORIA, AUSTRALIA TEL: 61-3-9596-2144 or 1800-224-094 FAX: 61-3-9596-2188 E-mail: enquiries@hunteroverseas.com.au Website: www.hunteroverseas.com.au
• NEW ZEALAND	HAKA NEW ZEALAND LIMITED UNIT 4, 11 ORBIT DIVE, ALBANY, AUCKLAND 0757, NEW ZEALAND TEL: 649-4159213 FAX: 649-4159212 E-mail: geoff@hakanz.co.nz
• MIDDLE EAST REGION	FIRST GROUP INTERNATIONAL AL MOOSA GROUP BUILDING, 1ST FLOOR, OFFICE 102 & 103, UMM HURAIR ROAD, KARAMA, DUBAI, UAE TEL: 00971-4-3373322 FAX: 00971-4-3375115 E-mail: info@firstgroupinternational.com Website: www.firstgroupinternational.com
• SOUTH AFRICA	WOOD & HYDE 15-17 PACKER AVENUE, INDUSTRIA 2, CAPE TOWN, SOUTH AFRICA 7460 TEL: 27-21-0800-204-692 FAX: 27-21-505-5600 E-mail: ygoldman@thumb.co.za
• CHILE	SILFA LTDA CERRO SAN LUIS # 9987, BODEGA 22 QUILICURA, SANTIAGO DE CHILE TEL: 56-2-3399004 E-mail: contacto@serviciointex.cl Website: www.serviciointex.cl

CEBIETE	STANDORT
• ARGENTINA	JARSE INDUSTRIAL Y COMERCIAL S.A MANUEL GARCIA 122/124 CIUDAD AUTONOMA DE BUENOS AIRES (CP 1284) TEL: 54-11-4942-2238 E-mail: contacto@serviciointex.com.ar Website: www.serviciointex.com.ar
• PERU	COMEXA S.A. AV. COMANDANTE ESPINAR 142 MIRAFLORES, LIMA PERÚ TEL: 511-2418036 E-mail: contacto@serviciointex.com.pe Website: www.serviciointex.com.pe
• URUGUAY	ALLERTON S.A. ALBERTO ZUM FELDE #2393 11400 MONTEVIDEO URUGUAY TEL: 54-11-4942-2238 E-mail: contacto@serviciointex.com.uy Website: www.serviciointex.com.uy
• SAUDI ARABIA	SAUDI ARABIAN MARKETING & AGENCIES CO. LTD. PRINCE AMIR MAJED STREET, AL-SAFA DISTRICT. JEDDAH. KINGDOM OF SAUDI ARABIA TEL: 966-2-693 8496 FAX: 966-2-271 4084 E-mail: toy@samaco.com.sa Website: www.samaco.com.sa
• AUSTRIA	STEINBACH VERTRIEBSGMBH AISTINGERSTRAßE 2 4311 SCHWERTBERG TEL: 0800 468397665 FAX: + 43 (7262) 61439 E-mail: service@intexcorp.at Website: www.intexcorp.at
• CZECH REPUBLIC / EASTERN EUROPE	INTEX TRADING S.R.O. BENESOVSKA 23, 101 00 PRAHA 10, CZECH REPUBLIC TEL: +420-271 732 247 FAX: +420-267 312 552 E-mail: info@intexcorp.cz
• BELGIUM	N.V. SIMBA-DICKIE BELGIUM S.A. MOESKROENSESTEENWEG 383C, 8511 AALBEKE, BELGIUM TEL: 0800 92088 FAX: 32-56.20.37.61 E-mail: intex@nicotoy.be
• DENMARK	K.E. MATHIASEN A/S SINTRUPVEJ 12, DK-8220 BRABRAND, DENMARK TEL: +45 89 44 22 00 FAX: +45 86 24 02 39 E-mail: intex@keleg.dk Website: www.intexnordic.com
• SWEDEN	LEKSAM AB BRANDSVIGSGATAN 6, S-262 73 ÄNGELHOLM, SWEDEN TEL: +46 431 44 41 00 FAX: +46 431 190 35 E-mail: intex@leksam.se Website: www.intexnordic.com
• NORWAY	NORSTAR AS PINDSLEVEIEN 1, N-3221 SANDEFJORD, NORWAY TEL: +47 33 48 74 10 FAX: +47 33 48 74 11 E-mail: intex@norstar.no Website: www.intexnordic.com
• FINLAND	NORSTAR OY SUOMALAISTENTIE 7, FIN-02270 ESPOO, FINLAND TEL: +358 9 8190 530 FAX: +358 9 8190 5335 E-mail: info@norstar.fi Website: www.intexnordic.com
• RUSSIA	LLC BAUER KIEVSKAYA STR., 20, 121165 MOSCOW, RUSSIA TEL: 095-249-9400/8626/9802 FAX: 095-742-8192 E-mail: intex@rdm.ru Website: www.intex.su
• POLAND	KATHAY HASTER UL. LUTYCKA 3, 60-415 POZNAN TEL: +48 61 8498 381/380 FAX: +48 61 8474 487 E-mail: inx@kathay.com.pl
• HUNGARY	RECONTRA LTD./RICKI LTD. H-1113 BUDAPEST, DARÓCZI ÚT 1-3, HUNGARY TEL: +361 372 5200/113 FAX: +361 209 2634 E-mail: gizi@recontra.hu
• BRASIL	KONESUL MARKETING & SALES LTDA RUA ANTONIO DAS CHAGAS, 1.528 - CEP. 04714-002, CHÁCARA SANTO ANTONIO - SÃO PAULO - SP - BRASIL TEL: 55 (11) 5181 4646 FAX: 55 (11) 5181 4646 E-mail: sacintexbrasil@uol.com.br
• ISRAEL	ALFIT TOYS LTD MOSHAV NEHALIM, MESHEK 32, 49950, ISRAEL TEL: +972-3-9076666 FAX: +972-3-9076660 E-mail: michald@chagim.co.il